

## Tartalom

ÉPÍTÉSZ  
KÖZLÖNY – MŰHELY

195. szám

2009. június

A Magyar Építész Kamara és a  
Magyar Építőművészek  
Szövetsége havi tájékoztatója

ISSN 1789-0934

Kiadja:  
Publicitas Art-Media Kiadó Kft.  
Felelős: a kft. ügyvezetője

A szerkesztőbizottság elnöke:  
Eltér István  
(a MÉK elnöke)

Felelős szerkesztő:  
Eltér István  
(a MÉK elnöke)

Szerkesztőbizottság tagjai:  
Dér Andrea (MÉK),  
Körmendy János (MÉK)  
MÉSZ rovat:  
Borsos András MÉSZ titkár  
Műhely rovat:  
Kiss-Járomi Építésziroda

Szerkesztőség:  
H-1088 Budapest,  
Ötpacsirta utca 2.  
Tel./fax: 06-1-318-2944  
E-mail: mek@t-online.hu  
www.mek.hu

Hirdetésfelvétel:  
Publicitas Art-Media Kiadó Kft.  
H-1021 Budapest,  
Tárogató út 26.  
Telefon: 06-1-200-7330  
fax: 06-1-275-3070  
www.publicitas.hu

A megjelenést támogatta  
a Nemzeti Fejlesztési  
és Gazdasági Minisztérium

4 EFAP: Prága – 1:0

7 Továbbképzés – egyénileg

8 Az Országos Főépítési Kollégium  
felhívása a Főépítési Életmű Díj és az  
Év Főépítésze Díj adományozásáról

Kulturális Örökség Napjai: Szakrális  
terek – 2009. szeptember 19–20

A MÉK Elnökségének eseménynaptára  
2009. április

9 Jog – Kötelesség – Szabály – Figyelem

11 A kör négyszögesítése az Építészek  
Házában – avagy hová tűnt a kerek  
asztal

12 Gyulai Várfürdő fejlesztésének  
tervpályázati hirdetménye

13 Herman Ottó Általános Iskola emeletrá-  
építéssel történő bővítésének, átalakítá-  
sának építészeti tervpályázata

**A MÉK Elnöksége és a szerkesztőbizottság nem minden  
esetben ért egyet a nyílt levelekkel, illetve a hozzászólás  
rovatban megjelent írásokkal.  
Mindenképp felelősség a közléteket illeti.**

14 A Móróc Zsigmond körtéri műemléki  
védetségű Gomba épületének  
építészeti és hasznosítási ötletpályázata

15 A MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZEK  
SZÖVETSÉGÉNEK HÍREI:  
Ez történt 2009. áprilisban



A MÉSZ elnökségének határozatai

Ez lesz 2009. júniusban

Az UIA II. Régiója – Lisa Siola a régió  
elnöke előadása az UIA II. Régió Elnöki  
találkozóján Magyar Építőművészek  
Szövetsége székházában – Budapest, 2009.  
március 6.

Borvendég Béla

A Cseh Köztársaság építészetpolitikája

MÉSZ könyvtár



## ▶ EFAP : Prága – 1 : 0

A tavaly őszi bordeaux-i EFAP-konferencia progresszivitása\* után a prágai rendezvény sajnálatos módon csalódást hozott.

Nemhogy még feljebb ütötték volna a Bordeaux-ban feldobott magas labdát, ami a fenntartható és környezettudatos építészet és környezetalakítás, gondolkodás és életmód körül forgott, hanem eddig egyedülálló módon szinte megcsúfolták az EFAP által képviselt koncepciót. Ezzel azonban nem az Európai Építészpolitikai Fórumot, hanem magát járatta le Csehország, illetve a cseh építésztsársadalom.

Vagy az egész közép-európai régiót? Nem tudunk még mindig elszakadni a régi begyöpösödött, megáporodott, megkeseredett gondolkodástól-magatartástól? Nem tudunk ráérezni az igazán fontos és aktuális dolgokra, nem tudunk ebben a térségben rákattanni a kreatív gondolkodásra? Jöjjenek már a fiatalok, hátha ők képesek rá! (Megjegyzendő, hogy tavaly tavasszal Ljubljanában volt EFAP-rendezvény, de ott nem jutottak ilyen gondolatok az eszembe... ld. Kamarai Közlöny 2008. júliusi szám, Orosz Bálint–R. J.: „Európai Építészpolitikai Fórum, 2008. június 15–17. Ljubljana”).

Lássuk röviden, mi volt az, ami nagyon „nem tetszett” (sorszámok 1–6), és nemcsak nekem, hanem a más országokból érkezett résztvevőknek sem.

Az első nap délutánján vezetett építészeti sétákra lehetett jelentkezni. Én a Nové Smíchov városrész bejárást céloztam meg, remélvén, hogy ott majd jól hasznosított régi ipari épületekkel és friss, új építészeti produktumokkal találkozom. Hát, nem igazán (1). Az egyik épülettömb egy bank (CSOB, az emblémája a hazai K&H Bankéval egyezik meg), egy konferenciashalló és egy multiplex mozi kavalkád-

ját jelentette, amolyan internacionalista stílusban, utána egy bevásárlóközpont következett, amibe be sem vittek (valószínűleg nem volt érdemes). Az útba eső, volt raktárból átalakított Humanic cipőboltra fel sem hívták a figyelmet, abba csak én ugrottam be egy kalózfotó elkészítésére, mert a biztonsági őr gyorsan ott termett, hogy „no photo”. Futólag láttuk, hogy a régi zsinagógaépületet egy finom, kis méretű kortárs bővítménnyel ma könyvtárnak használják, aztán Jean Nouvel művét, a Golden Angel nevű saroképületet mentünk megcsodálni. Maga az épület sem tetszik nekem (ez természetesen magány), de azon valóban elcsodálkoztam, hogy micsoda gagyi, mondvasínált salangok vannak az épületre aggatva. Azért ez a neve az épületnek, mert itt régen egy olyan ház állt, amelyen egy angyalszobor volt (bár még most is itt állna!). Erre föl Wim Wenders „Berlin felett az ég” című filmjéből az angyalfigura (télikabátos, szárnyas férfialak) óriásfotóját valamilyen high-tec megoldással ráúszatták a sarokgömbület üvegfalára. De ez még semmi: a Kádár-korszakbeli Ifjúsági Magazin tipog-

ráfiáját meghazudtoló piros, nyomtatott dőltbetűs szöveggel cseh versrészetek olvashatók az üveghomlokzat további felületein! (Normális??? – ordítana fel Besenyő Pista bácsi... én csak azon gondolkodom, hogy ennek a sok baromságnak mi köze van az építészeti megformáláshoz?)

Ha valami információt nem jól kaptam el a lelkes, fiatal, de a szerepükből időnként „kibeszélő” (mert „még őszinte ember”-ként sok esetben a „jó” helyett a „rossz” építészeti megoldásokra hívták fel a figyelmünket) vezető-hölgyek szövegéből, az amiatt történt, hogy abból időnként semmit sem lehetett hallani. Ahelyett, hogy egy-egy csendesebb utcuzugban, vagy fedett helyen előre elmondták volna a tájékoztatást, a villamosoktól, buszoktól, autóktól és emberektől zajos utca kellős közepén tették ezt (2). Egy rendezvény sikeressége ilyen apróságokon is múlik! (Amint azt kollégáktól megtudtam, a vezetők viselkedése a belvárosi sétán is hasonló volt, és ott is előszeretettel mutogatták a régi épületek falai közé becsempészett üzletközpontokat. Ennek jelentősége aztán a nap végén világossá is vált...)



Jean Nouvel Golden Angel épülete

Fotó: Rácz Jolán

\* ld. Kamarai Közlöny 2008. decemberi szám, „Építészeti tematika Bordeaux-ban és Barcelonában, 2008 októberében”



Kampa Múzeum



Malá Strana és a piros villamos

Fotó: Rácz Jolán

Sétánk ezután hál' Istennek a Moldva partjára és Prága századfordulós, nagy bérházakkal teleépített (Budapestre emlékeztető) városrészébe, majd a Kampa szigetre vezetett, ahol végre volt valami építészeti-leg érdekesnek mondható produktum, a régi folyómenti gabonamalom-együttesből újjá varázsolt kortárs művészeti Kampa Múzeum.

Este a program a Betlehem Templomban folytatódott, ahol annak idején Husz János beszélt.

Most meg Prága polgármestere, aztán egy röpké egyórás előadásban az ECE (Einkaufs-Center GmbH, az Árkád üzlet-házak építetője) cég egyik munkatársa a plázák, shopping centerek és társaik áldásos és nélkülözhetetlen voltáról és azok építészeti csodáiról győzködte az Európai Építészeti-politikai Fórum nemzetközi hallgatóit (3). Voltak többen, akik nem bírták túl sokáig..., még az igazán snassz fogadás kedvéért sem maradtak ott e nyitó-programként rendezett eseményen.

Pedig még egy igazán jellegzetes cseh zenéi rendezvényt is jutalmul kaptak a hűségesen kitartók: egy prágai fiatalember egy „didgerydoo” nevű hangszerezen adott elő néhány zeneszámot. Nem hallottak még ilyen cseh népi hangszerről? Nem csoda, ez az eszköz az ausztrál őslakosok (aboriginals) kedvelt zeneszerszáma (4).

Második este, az egész napos konferencia után ismét esti programra voltunk hivatalosak. Mégpedig a már említett CSOB bank új intézményi támaszpontjára. Az épület Prága szélén, Radlice városrész dímbes-domboz, zöld környezetében helyezkedik el, és mivel óriási, 2400 munkatársat foglalkoztat, két hatalmas „fedett átrium” köré van szervezve. Először a bank egy jópofi menedzsere beszélt arról, hogy milyen jó ott dolgozni, aztán a tervező építész, Josef Pleskot beszélt az épületről és a tervezés folyamatáról. Az előadásokat 5-6 mondatonként fordították angolra, úgyhogy ez rendkívül hosszadalmassá tette a dolgot (5), majd körülvezettek minket az óriási épületen.

Az épület ezüsfokozatú LEED elismervényt kapott (LEED Green Building certificate) környezettudatos, fenntartható megoldásaiért. Belül és a homlokzatokon különleges, a tetőn a környezetben őshonos növényzettel igyekeztek az óriási épülettömeget a tájba illeszteni, illetve a fűtés-hűtést némi természetes megoldással vegyíteni. Ennek illusztrálására, az emberi viselkedés beszédes üzeneteként jó meleg mellényeket, dzsekiket és pokrőcokat láttunk a baktisztviselők által estére elhagyott (olasz, méregdrága széria) forgószékeken, a színes naptárak, meg dosz-sziék a padló-szellőzőrácsokra kiterítve pedig azt sugallták, hogy lehet, hogy annyira mégsem kellemes a nagyterű, üveg-falú irodákban üldögelni. Nem lehetett kis feladat ezt az épületkomplexumot megtervezni, a kivitelezés minőségére sem lehetett panasz, mégis, többen hidegnek, túl műszakinak érezték az épületet, valóban számomra is hiányzott belőle valami emberi vonás, finomság, vagy lélek (6).



CSOB bank

Fotó: Tatai Mária

Ezen az estén a cateringben nem csalódtunk, de ez sem tudta feledtetni azt az érzést, hogy azért kaptuk a finom vacsorát, mert illedelmesen végighallgattuk a rendezvényt támogató intézmény előadását.

Többek véleménye szerint azért „kellett” ezeket a „hibákat” elkövetnie a cseh építészársadalomnak, mert szponzorok nélkül nem lehet megrendezni egy ilyen eseményt. Én azokkal értek egyet, akik azt gondolják, hogy pénzt nem lehet olyan szponzortól elfogadni, aki, rányomva bélyegét a rendezvényre, az elveinkkel ellenkező üzeneteket küld.

Olyan szponzort kell keresni, még ha nehéz is, aki az elveinkkel és az EFAP elveivel összeegyeztethető szolgáltatást végez, és az ennek kereteit megteremtő építészeti, környezetalakítási, működtetési és

munkáltatói gyakorlata is a magas minőséget képviseli.

És akkor ezeket a beruházásokat bátran és egyenes derékkal lehet megmutatni a külföldi építészársadalom számára is.

Beszámolómat nem az általánosan szokásos fanyalgás „stílusának” elsajátítása miatt formáltam ilyené. Ellenkezőleg, jobbító szándékkal írtam a negatívumokról. El kéne kerülni, hogy a hazai EU-elnökség ideje alatt, 2011-ben megrendezendő EFAP-konferencia hasonló, kisebb vagy nagyobb helytelen megoldásokkal tegye Magyarország nemzetközi téren eléggé megtepázott hírét még kedvezőtlenebbé.

Biztos vagyok benne, hogy ha szükséges, lehetséges itthon pozitív építészeti példaként is felmutatható szponzort találni (még saját szerény tájékozottságom alapján is lenne néhány ötletem).

Megjegyzendő, hogy voltak jó előadások is a rendezvényen, Magyarország bejelentette, hogy készül a hazai építészeti politika és készülünk 2011-re, és voltak nagyon is jó cseh épületek a rendezvény helyszínén látható, díjazott épületek anyagából készült kiállításon, meg a magas színvonalú építészeti kiadványokban és könyvekben.

És Prágában is megvannak még az emlékezetesen jó dolgok (csak nagyon kevés volt az időnk), az U Medvídku kocsmában még most is békésen ott üldögélnek sörük mellett a cseh testvérek, az iskolásfiúk háztízsjából kilóg a hokiütő, a Malá Stránán meg még mindig átbújik a piros villamos az egyik épület lába között...

Rác Jolán  
MÉK Külső Bizottság

## Továbbképzés – egyénileg

Sokan kérik a Továbbképzési Szakbizottságtól egyénileg pontérték megállapítását, azonban a szükséges adatokat nem mindig adják meg hiánytalanul. Az ilyen ese-

tek jelentősen megnövelik az adminisztrációt. Kérjük ezért, hogy aki egyénileg kéri a pontmegállapítást, legyen szíves kitölteni az itt mellékelt űrlapot, amely egyébként a

kamara honlapján is megtalálható. A Továbbképzési Szakbizottság csak az ezen az űrlapon beadott kérelmeket tudja elbírálni. *Tatai Mária, a MÉK főtitkára*

### MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA TOVÁBBKÉPZÉSI SZAKBIZOTTSÁG ADATBÁZISA a 103/2006. (IV. 28.) Korm. rendelet alapján a továbbképzési rendszer

SZABADON VÁLASZTHATÓ továbbképzés pontértékének megállapítása: egyéni, utólagos kérvény

..... pont résztvevőknek ..... pont. előadóknek .....

MÉK Szakbizottság által megállapított továbbképzési pont-érték

MÉK Bírálati sorszám

T. Szakbizottság elnök: .....

Bíráló biz.tag: .....

A továbbképzés elfogadását <b>kérvényező adatai:</b> (név, cím, elérhetőség, telefon, mobil, e-mail)	
<b>Kamarai tagság:</b> (melyik területi építészakamara tagja, tartja nyilván)	
<b>Jogosultság típusa, száma:</b> (névjegyzéki szám / lejárat)	
<b>Mire kéri a pontérték meghatározását:</b> (szakmai tanfolyam; szakirányú felsőfokú posztgraduális képzés; Kossuth-díj, Széchenyi-díj, szakmai díj; PhD v. DLA elnyerése; szakmai előadás, konferencia; tanulmányút; publikáció; opponencia PhD v. DLA dolgozat esetén; PhD témavezetés; szakkönyv, fősikolai, egyetemi jegyzet szerzője, v. szerkesztése; szakmai oktatói tevékenység nem főállasként; országos tervpályázaton való eredményes részvétel)	
Rendezvény / szakmai tanulmányút / <b>képzés helye, ideje, időtartama:</b> (Hol, mikor, hány óra, nap, illetve az adott napon a szakmai előadások időtartama, ill. továbbképzési félévek száma)	
<b>Szakmai programja:</b>	
A rendezvényen/továbbképzésen való részvétel: <b>(- résztvevőként, vagy - előadóként)</b>	
<b>A rendezvény / tanulmányút szervezője:</b> (neve, címe, elérhetőségei)	
<b>Részvétel igazolása</b> dokumentummal: (tanulmányút esetén min 1 oldal terjedelemben szakmai beszámoló mellékelendő) Mellékelten:	
Értékelje a rendezvényt: <b>(a résztvevő milyennek értékeli:</b> elfogadható, hasznos, nagyon hasznos))	
<b>Kinek ajánlja:</b> (melyik szakmai tagozat tagjainak ajánlja legközelebb: építész, belsőépítész, kert és táj-építész, településtervező, műemlék, szakértők, műszaki ellenőr, fel. műsz. vezető)	
<b>Egyéb közlendő:</b> (pl. az előadók felkészültsége, a szervezés milyensége, a képzés díja értékarányos volt-e, támogatók megjelenése, javaslat, stb.) Továbbképzési igazolás módja:	
<b>A továbbképzési igazolást milyen módon kérem</b> (a kívánt értesítési mód megjelölendő)	E-MAIL-ben, a fent megadott email címre <input type="checkbox"/> POSTAI ÚTON, a fent megadott postacímre <input type="checkbox"/>

Tanúsítvány:

Alulírott tanúsítom, hogy a fenti adatok a valóságnak megfelelnek.

Dátum: .....

Aláírás: .....

## ▶ Az Országos Főépítészeti Kollégium felhívása a Főépítészeti Életmű Díj és az Év Főépítésze Díj adományozásáról

Nagykanizsa megyei jogú város és az Országos Főépítészeti Kollégium 2000-ben megalapította AZ ÉV FŐÉPÍTÉSZE DÍJ -at, elismerve ezzel a főépítészeti tevékenységet, az önkormányzati, állami (területi) főépítészek munkáját.

A Díj első alkalommal a Nagykanizsán 2000 augusztusában megrendezett V. Országos Főépítészeti Konferencián került átadásra, majd a következő konferenciákon minden évben.

A Díj odaítélésére írásbeli javaslat alapján kerül sor. Javaslatot bármely főépítész, önkormányzati és hivatali vezető, vagy bár-

mely szakmai és önkormányzati szervezet, illetve szövetség tehet. A Díjra olyan személy nem javasolható, aki az Alapító Okirat szerint részt vesz a Díj odaítélésének véleményezésében. A javaslatok benyújtási határideje a Hajdúböszörményben 2009. augusztus 26–28. között megrendezésre kerülő XIV. Országos Főépítészeti Konferencia időpontját figyelembe véve június 30. Amennyiben a **FŐÉPÍTÉSZE ÉLETMŰ DÍJ** és **AZ ÉV FŐÉPÍTÉSZE DÍJ** adományozására javaslatot kíván tenni, kérem, hogy személyre szóló javaslatát **szöveges indoklással 2009. június 30-ig küldje**

**meg** e-mailen, a papklara@t-email.hu címre. Ha postán is megküldi javaslatát az NGFM 1880 Budapest, Pf. 111 címre, Záborszky Klára, az Országos Főépítészeti Kollégium titkára név megjelöléssel kérjük (fax: 441-7772). A Díj alapító okirata és „Főépítészeti Életmű Díj”-ban és „Az Év Főépítésze Díj”-ban részesültek névsora a [www.foepiteszek.hu](http://www.foepiteszek.hu) / [www.foeptiteszek.hu](http://www.foeptiteszek.hu) honlapunkon a kollégium>főépítészeti díj menüpont alatt megtalálható.

Philipp Frigyes  
az Országos Főépítészeti Kollégium  
elnöke

## ▶ Kulturális Örökség Napjai: Szakrális terek – 2009. szeptember 19–20.

Franciaországban 1984-ben született meg a nyitott műemlékek napjának gondolata: tárják ki a kapukat a nagyközönség számára olyan épületek, amelyek egyébként egyáltalán nem, vagy csak korlátozottan látogathatók. Franciaországot követték a Benelux államok, majd Skócia, az Egyesült Királyság, Málta, Svédország. 1991-ben az Európa Tanács fölhívta az európai országok figyelmét, hogy csatlakozzanak a kezdeményezéshez, szenteljenek egy hétvégét az örökségvédelemnek. 1999-től az Európai Unió is saját programjának tekintti, ajánlásokkal és koordinációs találkozók segítségével az ingyenes épületlátogatás programját Európa-szerte.

Ma már 49 ország épületeire kerül föl a

kulturális örökség napjai zászlaja. Hiszen közös cél, hogy az európai államok fölhívják a figyelmet az épített örökség értékeire és megőrzésük fontosságára, fölkeltsék a civil társadalom figyelmét, érzékenyebbé tegyék a polgárokat kulturális örökség megbecsülésére, ápolására, megóvására.

Magyarországon 1999 óta az Országos Műemlékvédelmi Hivatal, illetve 2002-től jogutóda, a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal szervezi a Kulturális Örökség napjait. Évente más és más a központi témája az eseménysorozatnak. Az eddigiek: Ipari emlékek (1999), Árpád-kori templomok (2000), Az oktatás épületei (2001), Múzeumok – előtérben a háttér (2002), Zsolnay házdísznéző (2003), Lélegző örökségünk

(2004), Kő kövön ... marad – Várak, erődítmények, kastélyok (2005), A fél(t)mult építészete – A szocreál Magyarországon (2006), Haza és haladás - A reformkor és a klasszicizmus építészete (2007), Újjászületés – Reneszánsz év (2008).

A megnyitandó épületeknek, helyszíneknek nem kell feltétlenül egyedileg védett műemlékeknek lenniük, korukra, funkciójukra nézve sincs semmilyen követelmény, s az is természetes, hogy ne csak a központi gondolatot képviselő épületek fogadják az érdeklődőket. Fontosnak, hogy a kortárs építészeti, a tájépítészeti, a népi- és ipari emlékek, feltárt régészeti lelőhelyek, temetők megismertetése is. További részletek: [www.orksegnapok.hu](http://www.orksegnapok.hu)

## ▶ A MÉK Elnökségének eseménynaptára

2009. április

Időpont	Meghívó	Esemény
Ápr. 1.	Eltér István	„Öntött kő” c. konferencia a Construmán
Ápr. 1.	Palánkai Tibor	Továbbképzési Szakbizottság ülése – beadott kérelmek elbírálása
Ápr. 1–5.	Construma	Kamarai tagok Construma kiállításon való részvétele
Ápr. 2.	Parragh László	Egyeztetés a Kereskedelmi és Iparkamarában a Közbeszerzési Tanácsba való tagságról – Eltér István, Noll Tamás
Ápr. 2.	Szalay Tihamér	Etikai–Fegyelmi Bizottság ülése
Ápr. 2.	Schuchmann Péter	Táj- és Kertépítészeti Tagozat vezetőségi ülése
Ápr. 7.	Eltér István	Sajtótájékoztató a Magyar Szakmai Kamák Szövetségéről – Eltér István, dr. Gáts Andrea
Ápr. 8.	dr. Hajnóczy Péter	Tervezői, szakértői jogosultsági vizsga konzultáció, beszámolóval végződő kötelező továbbképzés
Ápr. 9.	Eltér István	Elnökségi ülés
Ápr. 9.	Dévényi Sándor	Díjszámítási Bizottság ülése
Ápr. 14.	Fegyvernek Sándor	NÉT ülés a NFGM-ben – Eltér István, Noll Tamás
Ápr. 15.	Beleznay Éva	Fővárosi Tervpályázatok előkészítése – MÉK (Eltér István), MÉSZ, MUT
Ápr. 16.	Szalay Tihamér	Etikai-Fegyelmi Bizottság ülése
Ápr. 17.	dr. Fiala István	Terület- és Településrendezési Tagozat tisztújító gyűlése
Ápr. 17.	Molnár Árpád	Somogy Megyei Építész Kamara tisztújító gyűlése Kaposvárott – Eltér István
Ápr. 17–18.	Eltér István	Területi Elnökök Testületi kétnapos ülése Pécsen
Ápr. 20.	dr. Hajnóczy Péter	Energetikai Szakértői Jogosultsági vizsga
Ápr. 21.	dr. Hajnóczy Péter	Felelős Műszaki vezetői jogosultsági vizsga
Ápr. 22.	dr. Hajnóczy Péter	Tervezői, szakértői jogosultsági vizsga, beszámolóval végződő kötelező továbbképzés
Ápr. 22.	Eltér István	Sajtótájékoztató az „Energiatudatos építésről” magyarországi szervezeteinek megalakulásáról
Ápr. 29.	Noll Tamás	Jogi Munkabizottság ülése – meghívott Eltér István, Schwarczuk Ágnes
Ápr. 29.	Noll Tamás	Külső Munkabizottság ülése
Ápr. 30.	Dévényi Sándor	Díjszámítási Bizottság ülése

## ► Jog – Kötelesség – Szabály – Figyelem

### Törvény Kormányrendelet

Miniszteri rendelet, vagy egyéb jogi tudnivaló  
Biztatás

### A területrendezési hatósági eljárásokról szóló 76/2009. (IV. 28.) Kormányrendelet

A területrendezési hatósági eljárások köre:

- pontosítás, amelyben a településrendezési tervben nem pontosított térségi övezeti határok és műszaki infrastruktúra hálózatok helyének településrendezési szintű pontosítása történik meg.
- eltérés, amely az infrastruktúra elemek alacsonyabb szintű tervbe történő, a jogszabályban engedélyezettől nagyobb mértékű eltérése esetén szükséges
- beillesztés, amely a területrendezési tervben nem szereplő infrastruktúra elem területi elhelyezését biztosítja.
- beépítésre szánt terület kivételes kijelölése, amely a kiváló termőhelyi adottságú szántó és erdő; a magterület és az ökológiai folyosó, valamint az erdőtelepítésre kijelölt területek övezetében és kiemelt térségek településeinek közigazgatási határától számított 200 m-nél közelebbi területen történhet.

A pontosítás kivételével a döntést, illetve az erről szóló határozatot meg kell, hogy előzze a területi (környezeti, társadalmi, gazdasági) hatásvizsgálat, amelynek tartalmi követelményeit a melléklet tartalmazza általános és részletes követelményeként. A hatástanulmány készítését csak területrendezési jogosultsággal rendelkező tervező irányíthatja. (Az előzetes környezetvédelmi hatástanulmány egy vizsgálati rész a területi ht-ban.)

A területrendezési hatósági eljárás az érintett önkormányzat(ok) vagy a területrendezésért felelős miniszter kérelmére indul, és a pontosítás kivételével készítendő területi hatástanulmány a kérelem része kell, hogy legyen. Benyújtani 12 pld.-t papíron és 2 pld.-t elektromos adathordozón kell. Az állami főépítész az eljárás során egyeztet mind a rendelet mellékletében meghatározott szakhatóságokkal, mind az érintett megyei és települési önkormányzatokkal.

**A „Duna projekt” megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról szóló 77/2009. (IV. 8.) Kormányrendelet**

**A „Ráckevei (Soroksári) – Duna-ág (RSD) vízgazdálkodásának, vízminőségének javítása” tárgyú projekt megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról szóló 78/2009. (IV. 8.) Kormányrendelet**

**A „Tisza hullámtér projekt” megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról szóló 79/2009. (IV. 8.) Kormányrendelet**

**A „Kis-Balaton Vízvédelmi Rendszer II. ütem megvalósítása” tárgyú projekt megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról szóló 80/2009. (IV. 8.) Kormányrendelet**

Aki az adott területen érintett rendezési terv, vagy építészeti terv ügyében.

Az igazságügyi szakértői szakterületekről, valamint az azokhoz kapcsolódó képesítési és egyéb szakmai feltételekről szóló 9/2006. (II. 27.) IM rendelet módosításáról szóló 8/2009. (IV. 8.) IMR rendelet

Az igazságügyi ingatlan szakértők különböző építészeti végzettségéhez ingatlan-értékbecslő szaktanfolyam végzettséget, illetve meghatározza az ilyen tanfolyam feltételeit. Akit érint, a MK 46. (IV. 8.) számában találja a pontos információt.

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága 1/2009. KJE jogegyenlőségi határozata

A határozat a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (KET) 109. § esetében rögzíti, hogy a bíróság a közigazgatási döntés felülvizs-

gálatát nem annak alakja, hanem tartalma szerint végzi.

Az önkormányzatok és jogi személyiségű társulásaik európai uniós fejlesztési pályázatait saját forrás kiegészítése 2009. évi támogatásának rendjéről szóló 19/2009. (IV.8.) ÖM rendelete

Több kulturális, egészségügyi és oktatási intézmény, valamint közterületek fejlesztéséhez kaphatnak támogatást a jogszabályok alapján hátrányos helyzetű önkormányzatok, illetve társulásaik. Jó, ha a tervező is segít.

**Egyes kormányrendeleteknek a közbeszerzésről szóló 2003. évi CXXIX. törvény módosításával összefüggő módosításáról szóló 82/2009. (IV. 10.) Kormányrendelet**

A közzétételi rendelet módosul és alapvetően az elektromos közzététel lehetőségeit és korlátait szabályozza, így pl. a Közbeszerzési Tanács honlapján történő megjelentetést.

A rendelet módosítja a tervpályázatokról szóló 137/2004. (IV. 29.) Kormányrendeletet is módosítja, így a 7. § (1) bekezdésében csak a közösségi értékhatár szerepel, mint tervpályázatra kötelezőérték, s a (2) bekezdés az ez alatti pályázat esetére kötelezővé teszi a rendelet alkalmazását. A 24. § (1) bekezdésének magyar-nyelvűsége kiegészül az alábbiakkal, hogy vita esetén az a döntő nyelv. Külön felhívom az érdekeltek figyelmét a részletekben tudottan lakozóra, és így a záró rendelkezések apró derűs szóvaltozásaira.

**A „King’s City” nevű komplex turisztikai projekt Sukoró község külterületén megvalósuló nagyberuházással összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról szóló 83/2009. (IV. 10.) Kormányrendelet**

(Hogy ezt nem lehet magyarul eladni, holott egy ilyen tervezet csak akkor térül meg, ha a látogatók jelentős hányada „honpolgár”. Nyilván mindenki beszéli a „közös nyelvet”.)

**Az egyes 2009. évi decentralizált önkormányzati fejlesztési és területfejlesztési célú, valamint egyes 2009. évi központi előirányzatok felhasználásának részletes szabályairól szóló 85/2009. (IV. 10.) Kormányrendelet**

A helyi önkormányzatok

Települési önkormányzati belterületi közutak felújításának, korszerűsítésének támogatása (a továbbiakban: TEUT),

A helyi önkormányzatok fejlesztési feladatainak támogatása

– területi kiegyenlítő szolgáltató önkormányzati fejlesztések támogatása hátrányos helyzetű térségekben, településeken (a továbbiakban: TEKI),

– önkormányzati fejlesztések támogatása területi kötöttség nélkül (a továbbiakban: CÉDE)

– A leghátrányosabb helyzetű kistérségek felzárkóztatásának támogatása cím (a továbbiakban: LEKI),

Területfejlesztési és építésügyi feladatok alcím

– Központi fejlesztési feladatok jogcím (a továbbiakban: TRFC központi keret),

– Vásárhelyi Terv továbbfejlesztése jogcím (a továbbiakban: VTT),

– Decentralizált területfejlesztési programok jogcím (a továbbiakban: TRFC decentralizált keret),

Az e rendelet hatálya alá tartozó források tekintetében

– pályázati rendszer keretében a TEKI, CÉDE, LEKI, TEUT, valamint pályázati rendszeren kívül a VTT támogatására rendelkezésre álló szabad keretek felhasználásáról a regionális fejlesztési tanács,

– a TRFC központi kerete forrásainak felhasználásáról a területfejlesztésért felelős miniszter,

– a BFT támogatása szabad forrásainak felhasználásáról a BFT az NFGM miniszterrel kötött megállapodásban foglaltaknak megfelelően dönt.

Az önkormányzatok, társulások az alábbi célok és alcélok megvalósításához igényelhetnek támogatást (CÉDE):

– épített és természeti környezet védelmét, fejlesztését szolgáló fejlesztések:

– zöldterületek (pihenőparkok, vízfolyás partok, sport- és szabadidős célú területek) rekreációs célú megújítása,

– tájsebek és természeti értékeket károsító jelenségek kiküszöbölése és megszüntetése,

– pincék, természetes partfalak és földcsuszamlások okozta állami és önkormányzati tulajdont érintő veszélyhelyzetek megelőző jellegű elhárítása,

– a játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003. (XI. 27.) GKM rendeletnek megfelelően köztéri játszótérek bővítése, felújítása,

– országos védelem alatt álló veszélyeztetett építmények fejlesztéssel történő megőrzése önkormányzati funkció ellátása esetén;

Az önkormányzatok, társulások az alábbi fejlesztési célok és alcélok megvalósításához igényelhetnek támogatást (TEKI):

– közterületek akadálymentesítése;

– közfürdők korszerűsítése;

– közterületi ivókutak létrehozása, meglévők rekonstrukciója,

– önkormányzati tulajdonban lévő közterületi illemhelyek kialakítása és felújítása,

– zajvédő gátak, falak, fasorok kialakítása,

– településrendezési eszközök, valamint települési környezetvédelmi programok és tervek, területrendezési tervek, közös egyszerűsített településszerkezeti tervek készítése, módosítása;

A célok elérése érdekében támogatás nyújtható (LEKI):

– a bel- és külterületen megvalósuló infrastruktúra fejlesztéséhez, kivéve a TEUT keretében támogatható tevékenységeket;

– a közműves ivóvíz-ellátás fejlesztésére, meglévő létesítmények rekonstrukciójára

– a turizmushoz, a környezet- és a természetvédelemhez, a sporttevékenység gyakorlása infrastrukturális feltételrendszerének megteremtéséhez és idegenforgalmi jelentőségű rendezvényekhez kapcsolódó önkormányzati fejlesztésekhez;

– a helyi piacok, vásárcsarnokok fejlesztéséhez, bővítéséhez.

Aki ilyen, a fenti célokhoz kapcsolható területeken dolgozik, a MK 48. (IV. 10.) számában talál kielégítő információt.

**A Nemzeti Települési Szennyvíz-eltávolítási és -tisztítási Megvalósítási Programról szóló 25/2002. (II. 27.) Kormányrendelet módosításáról szóló 86/2009. (IV. 10.) Kormányrendelet**

A rendelet megadja a 2010 és 2015 között tervezett és megépítendő szennyvíztisztítók rendjét és a beruházások lehetséges támogatását.

Akit illet.

**A Nemzeti Települési Szennyvíz-eltávolítási és -tisztítási Megvalósítási Programmal összefüggő szennyvíz-eltávolítási agglomeráció lehatárolásáról szóló 26/2002. (II. 27.) Kormányrendelet módosításáról szóló 87/2009. (IV. 10.) Kormányrendelet**

Az agglomeráció bővítése gazdaságosságához kötött.

Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nem élelmiszer-ipari célú kis-kapacitású, növényi alapú nyersszesz, nyersolaj-előállító üzemek létesítéséhez nyújtható támogatások részletes feltételeiről szóló 44/2009. (IV. 11.) FVM rendelet

Aki hasonló megbízást kap, szerez, tudjon róla.

Az építésügyi cél előirányzatról szóló 10/2009. (IV. 14.) NFGM rendelet

Az előirányzat leginkább az alábbi célokra fordítható:

Az építésfelügyeleti és építésügyi hatósági feladatok, a szakmai kamarák közgazdasági feladatai (különösen a szakmagyakorlási jogosultság megállapítása, névjegyzék vezetése, továbbképzés szervezése), a tervtanács feladatok, valamint a településrendezési feladatok.

A rendelet tartalmazza a pályázatban megadandó adatok felsorolását, az értékelési és bírálati eljárás szabályait.

Van a rendeletben egy – számomra – idegen testnek tűnő rész, a csekély összegű támogatásokról (12. §)

Szabályozza a rendelet a szerződésköltés és feladatteljesítés ellenőrzésének módját.

A rendelet végén található a mérnöki és építész kamarák, valamint az építésfelügyeleti szervek által lefolytatott egyes



eljárások igazgatási szolgáltatási díjáról szóló 46/2000. (VII. 21.) FVM rendelet 1. §-ában a „vagy a nyilvántartás megújítását” szövegrész, 2. § (1)–(2) bekezdése, 3. § (1) bekezdés a) pontjában az „és a névjegyzékben történő megújításra” szövegrész, 3. § (2) bekezdése hatályát veszti. Változnak a megadott bankszámlaszámok is. (A MK 51. (IV. 14.) számában találják.)

Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból az agrár-erdészeti rendszerek mezőgazdasági földterületeken történő első létrehozásához nyújtandó támogatás igénybevételenek részletes szabályairól szóló 46/2009. (IV. 16.) FVM rendelet

*Gondolom, a településrendezéssel foglalkozó kollégák jól használhatják a külterületek tervezésénél, és akár a biológiai aktivitásérték tényleges megtartásának segítsége lehet.*

### **A felsőoktatási képzés feltételeiről szóló egyes kormányrendeletek módosításáról szóló 92/2009. (IV. 24.) Kormányrendelet**

Módosulnak:

- A felsőoktatási intézmények felvételi eljárásáról szóló 237/2006. (XI. 27.) Kr.
- A felsőoktatási intézmények képzési, tudományos célú és fenntartói normatíva alapján történő finanszírozásáról szóló 50/2008. (III. 14.) Kr.
- A felsőoktatási alap-és mesterképzésről, valamint a szakindítás eljárási rendjéről szóló 289/2005. (XII. 22.) Kr
- A felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXX-IX. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 79/2006. (IV. 5.) Kr.
- Az érettségi vizsga vizsgaszabályzatának kiadásáról szóló 100/1997. (VI. 13.) Kr.
- A diákigazolványokról szóló 17/2005. (II. 8.) Kr.
- A közforgalmú személyszállítási utazási kedvezményekről szóló 85/2007. (IV. 25.) Kr.

*Akit illet a MK 57. (IV. 24.) számában találja.*

### **A felsőoktatási képzés feltételeiről szóló egyes kormányrendeletek módosításáról szóló 98/2009. (IV. 24.) Kormányrendelet**

Módosulnak: Mint a fenti rendeletben, de 30 oldalnyi melléklettel

*Akit illet a MK 58. (IV. 24.) számában találja.*

Az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény végrehajtására kiadott 109/1999. (XII. 29.) FVM rendelet módosításáról szóló 58/2009. (IV. 30.) FVM rendelet

*A művelési ág változásához a jogerős elvi építési engedély is alap, de a tulajdonosok beleegyező nyilatkozata szükséges. Kétévi át nem vezetés után a földhivatal visszaállíthatja az eredeti állapotot.*

Győr, 2009. május 7.

Körmeny János

## **A kör négyszögesítése az Építészek Házában – avagy hová tűnt a kerek asztal**

Az Ötpacsirta utcában, az építészek palotájában nemrég még volt egy kerek terem. Valójában egy kerek asztal lakta, innen volt a neve.

A tekintélyes bútor tette „kereké” az őt befogadó terem terét – jó példáját adva ezzel a berendezés termódosító hatásának. Még mintegy meg is szólította a belépőt, hiszen szolid, de jelentőségteljes megjelenésével – egyszerre finoman, ugyanakkor határozottan – felhívta magára a figyelmet. Megtestesült szimbólumként egyenrangúvá szelídítette a köréje telepedő tárgyaló feleket – Artúr kerekasz-

talának lovagjai óta élő európai hagyományként. Méretét is jól kalibrálták elődeink, hiszen akik helyet foglaltak mellette, jól láhatták egymást. A forma is, a méret is segítségére volt az eszmecezernek, vitáknak egyaránt. Hiszen mi építészek jól tudjuk, hogy az építészet (a belső is) hatással van a pszichére.

Azután egyszer csak – se szó, se beszéd: volt–nincs az asztal. Ezért azután a terem se kerek már többé. Jellegtelen, tárgyaláshoz rosszul funkcionáló bútorral lett tele. Vajon elhangozhatnak-e még bátor, s egyben megfontolt hozzászólások ezen a ge-

nus lociját veszített helyen? Talán igen, de valószínűleg ritkábban, mint eddig.

Csak bizakodhatunk, hogy esetleg csak felújításra vitték bútorunkat – hiszen kissé kopottas volt már valóban –, esetleg mintának egy új, de hasonló tulajdonságokkal rendelkező asztal megalkotásához. Sokunk reménye, hogy egyszer valahogy visszakerül még négyszögletes kerek teremünk névadó berendezése. Hiszen ha valahol, hát egy szakmai szövetségben és kamarában valóban helye lenne.

Tatai Mária

A Magyar Építész Kamara, valamint a Műemlékvédelmi – Restaurátori Tagozat

**megrendülten búcsúzik JELENIK KATALIN műemlékes építész kollégájától:**

*„Okuljatok mindannyian e példán.  
Ilyen az ember. Egyedüli példány.  
Nem élt belőle több és most sem él  
s mint fán se nő egyforma-két levél,  
a nagy időn se lesz hozzá hasonló.*

*Nem kelti föl se könny, se szó, se vegyszer,  
Hol volt, hol nem volt a világ, egyszer.”*

Kosztolányi Dezső: Halotti beszéd

## ► Gyulai Várfürdő fejlesztésének tervpályázati hirdetménye

### A tervpályázat kiírója:

Gyula Város Önkormányzata  
5700 Gyula, Petőfi tér 3.

### A tervpályázat társkiírója:

Gyulai Várfürdő Kft.  
5700 Gyula, Várkert u. 2.

### A tervpályázat lebonyolítója:

Gyula Város Polgármesteri Hivatala, Városi főépítésze  
5700 Gyula, Petőfi tér 3.

### A tervpályázat tárgya:

a Gyulai Várfürdő fejlesztésének tervezése

### A tervpályázat célja:

A tervpályázat célja az 1960-as évek eleje óta folyamatosan bővülő – mára a legmagasabb fokozatú, 4\*-os minősítésű – nemzetközi gyógyfürdővé vált Gyulai Várfürdő minőségi fejlesztését és bővítését megalapozó építészeti tervek, valamint azok tervezőinek kiválasztása.

### A tervpályázat jellege: NYÍLT

### A tervpályázati eljárás formája: ÁLTALÁNOS ELJÁRÁS

### A tervpályázat: TITKOS

A tervpályázaton való részvétel feltételeit és a részletes programot a tervpályázati kiírás dokumentációja tartalmazza.

### A tervpályázat lebonyolításának időtáblázata

- a) Tervpályázat meghirdetése, kiírás árusításának kezdete  
2009. 05. 11. (hétfő)
- b) Helyszíni szemle időpontja  
2009. 06. 03. (szerda)
- c) Kérdések feltevésének határideje  
2009. 06. 10. (szerda)

d) Kérdésekre adott válaszok postázásának határideje  
2009. 06. 19. (péntek)

e) Pályaművek postára adásának határideje  
2009. 07. 28. (kedd)

f) Pályázat eredményének kihirdetése  
2009. 08. 10. (hétfő)

g) Megvalósíthatósági terv készítéséhez tervezői adatszolg.  
2009. 09. 10. (csüt.)

h) Engedélyezési terv készítésének határideje  
2009. 09. 30. (szerda)

i) Tervpályázatok kiállításán történő bemutatása  
2009. 09. 30. (szerda)

j) Díjazásban nem részesült pályaművek visszaadása  
2009. 09. 30. (szerda)

### A tervpályázati dokumentáció árusítása

A tervpályázati dokumentáció 50 000 Ft (bruttó) összegért Gyula Város Polgármesteri Hivatala (5700 Gyula, Petőfi tér 3.) 2009. május 11-től július 15-ig, 7.30 órától 16.00 óráig, pénteken 7.30 órától 13.30 óráig (Wiszt Melinda, 06-66/526-847) munkaidőben árusítja. A tervpályázati dokumentációt Gyula Város Önkormányzatának elszámolási számlájára befizetett összeg bizonyítását követően lehet átvenni.

A pályaművek a dokumentációhoz csatolt CÍMZÉSLAP (3.1. sz. melléklet) felhasználásával kizárólag ajánlott postai küldeményként nyújthatók be.

A díjazásban, megvételben nem részesült pályázatok későbbi azonosítása a feladónál maradó feladóvevény ragszáma alapján történik.

### A pályaművek benyújtásának határideje: 2009. július 28. (kedd)

A benyújtás időpontjának a postai bélyegző keltét kell tekinteni.

A késve benyújtott pályaműveket a Bíráló Bizottság a csomag felbontása nélkül a pályázatból kizárja.

### A bíráló bizottság összetétele

Szavazásra jogosultak:

Elnök

*Dr. Perjési Klára* orvos, polgármester  
Gyula Város Önkormányzata  
Országgyűlési képviselő

Társelnök

*Kiss Lajos* építész, MÉK

Szakmai titkár:

*Béres István* építész

Gyula Város Önkormányzata

Tagok

*Kovacsics Imre* ügyvezető igazgató,  
Várfürdő Kft.; *Széphegyi László* építész,  
KÖH; *Szabó Jenő* építész, Gyula Város  
Önkorm.; *Bodonyi Csaba* építész, MÉSZ

*Póttag Koczor György* építész

*Borbola László* építész

### Szavazásra nem jogosultak:

Jogi szakértő *dr. Dénes György* jogász  
Szakértő

*Gortka István* ny. főépítészeti munkatárs  
A pályaművek díjazására és megvételére  
bruttó 14 000 000 Ft áll rendelkezésre.

A díj legnagyobb összege: 5 000 000 Ft  
A megvétel legkisebb összege: 600000 Ft

Gyula, 2009. április 23.

### A tervpályázat teljes anyaga megtekinthető a [www.mek.hu](http://www.mek.hu) honlapon.

## Közlemény

Tisztelt Kollégának és Kollégáknak!

Szeretném felhívni a figyelmét valamennyiőtöknek (remélem a TE-geződés nem sért senkit!) az alábbiakra!

Mintegy 4 hét óta, felgyorsuló tempóval, mert a kínai megbízó elvileg a gyorsaságot tekinti elsődlegesnek, előrehaladott tárgyalásokat folytatunk több kollégával együtt, egy elég nagy tereket tekinthető projekt előkészítésében, a megbízó képviselőivel.

A beruházás Budapest VIII. kerületében, a volt GANZ gyár területén, a Kőbányai út és Vajda Péter u. között, kb. a gyártelep középső részén található csarnokok felhasználásával, kereskedelmi központ megvalósítását jelenti. (Europe Trade Center néven.)

Eme előkészítő szakaszban már több olyan tényt közöltünk

és tanácsot adtunk, mely akár kimeríti a szakértői, bizonyos megoldások megmutatásával, a tervezői közreműködés tényét is!

Természetes nyíltsággal és a másik fél teljes körű tájékoztatásával folytattuk a tárgyalásokat (a jogszabályok és a kamari etikai szabályok maximális szem előtt tartásával).

A kínai fél, valószínű náluk ez a szokás, nem igazán adott át a beruházásáról olyan adatokat, mely akár a beruházás nagyságrendjét egyértelműen meghatározta volna, ezért magunk becsültük meg a díjalapérték összegét. Erről a másik felet is tájékoztattuk: azzal a magyarázattal, hogy a kiinduló területi adatok TŐLÜK és a helyszíni ismeretekből származnak. Sőt a gyorsaságra és sürgősségre való hivatkozással, a beruházás ún. 1. ütemébe már – engedély nélkül – belefogott. Ez utóbbi problémaköréről is teljes körű tájékoztatással szolgáltunk.

Mivel a tárgyalás eme fázisában etikátlannak tartjuk más tervező beavatkozását, felhívom a tisztelt tagok figyelmét,

hogy tartsák tiszteltben a tevékenységünket és az Etikai-fegyelmű szabályzat alapján, ne avatkozzanak bele mindaddig, amíg eldőlnek a szerződési feltételek. Ebben a szerződés meghíusulását is beleértjük.

Természetesen egyetértünk azzal, ha az építész kiválasztása tisztességes építészeti verseny szerint történik, és itt, a tisztességre teszem a hangsúlyt! Hiszen általában is, de a mai gazdasági helyzetben, ezt különösen természetesen tartjuk! Am jelen folyamat, melyet fenn próbáltam vázolni, már túlhalad ezen.

Kérem, zárkózzatok el a megbízó vagy a megbízót bármilyen formában képviselő személy – árversenyt teremtő – megkeresése elől.

A tárgyalásszorozat végső kimeneteléről újabb tájékoztatást és felhívást teszek közzé.

Köszönettel:

*Babos István*, PMÉK É 13-0012 – LineArch-TF Bt.

## Herman Ottó Általános Iskola emeletráépítéssel történő bővítésének, átalakításának építészeti tervpályázata

### A tervpályázat kiírója:

Budaörs Város Önkormányzata  
2040 Budaörs, Szabadság út 134.  
(Bonyolító: Főépítészeti Iroda,  
Tel.: 23-447-989)

### A tervpályázat tárgya:

Herman Ottó Általános Iskola emeletráépítéssel történő bővítésének, átalakításának építészeti tervpályázata

### A tervpályázat célja:

A tervpályázat célja a tervezési feladat megvalósítására legjobban alkalmas tervjavaslat kiválasztása, illetve a tervezési feladat megoldására alkalmas tervező kiválasztása, valamint a tervezői megbízás szakmai feltételeinek előzetes tisztázása. A tervpályázatot követő továbbtervezésre vonatkozó tervezői szolgáltatás megrendelése a 137/2004. (IV. 29.) Korm. Rendelet 20. § (1) bekezdés szerint történik.

### A tervpályázat jellege, formája:

A tervpályázat jellege: NYÍLT  
A tervpályázati eljárás formája:  
ÁLTALÁNOS ELJÁRÁS  
A tervpályázat: TITKOS

### A tervpályázat lebonyolításának időtáblázata

Tervpályázat meghirdetése 2009. 05. 12.  
Kiírás árusításának kezdete 2009. 05. 12.  
Helyszíni szemle időpontja 2009. 05. 27. 14:00  
Kérdések postára adásának határideje 2009. 06. 03. 24:00  
Kérdésekre adott válaszok határideje 2009. 06. 12.  
Pályaművek postára adásának határideje 2009. 07. 16. 24:00  
Pályázat eredményének kihirdetése, a díjak átadása 2009. 07. 31.

### A tervpályázati dokumentáció beszerzésének módja

A tervpályázati dokumentációt kiíró 15 000 Ft (bruttó) összegért, az 1.01. alatt

megjelölt címen, munkaidőben (H.: 8:00–18:00, K.–Cs.: 8:00–16:00, P.: 8:00–14:00) az Ügyfélszolgálaton (Budaörs, Szabadság út 134. Földszinti aula) árusítja.

A dokumentáció kifizetése banki átutalással történjen. A dokumentáció átvételekor be kell mutatni az átutalást igazoló bizonylatot, melyen szerepeljen a közlemény rovatban a „Budaörs, Herman Ottó Általános Iskola tervpályázat – dokumentáció ára” jogcím megjelölés. (Számlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742173-15390053)

A dokumentáció átvételét Kiíró elismervénnyel igazolja.

Kérésre van mód a tervpályázati dokumentáció postai úton való megküldésére is, amennyiben a dokumentáció árának banki átutalási tényét igazoló elismervényét faxon (06-23-447-989), illetve e-mailben (foepitesz@budaors.hu) megküldik. Ebben az esetben Kiíró elismervényeként a dokumentáció postai feladását igazoló szelvénye minősül.

A tervpályázati dokumentáció beszerzésének határideje: 2009. 07. 16. 10:00

### A helyszíni szemle, a kiírással kapcsolatos kérdések és ezekre adott válaszok, a pályázati dokumentáció véglegesítése

#### Helyszíni szemle

A kiíró 2009. 05. 27-én 14:00-kor helyszíni szemlét tart.

Találkozás: Herman Ottó Általános Iskola főbejáratánál.

#### Kérdések

A pályázók a kiírással és a pályázattal kapcsolatban kérdésekkel 2009. 06. 03. 24:00-ig fordulhatnak a kiíróhoz.

#### Válaszok

A határidőben feladott kérdéseket a kiíró, ill. a nevében eljáró Bíráló Bizottság 2009. 06. 12 -ig megválaszolja, és az összes kérdést, valamint az azokra adott

válaszokat a pályázati kiírás kivételekor megadott címekre postán, és ezzel egy időben e-mailen vagy faxon is megküldi. A kérdésekre adott válaszokkal a kiírás módosulhat.

### A bíráló bizottság összetétele

#### Elnök:

Csik Edina Budaörs Város Főépítésze

#### Bíráló Bizottsági tagok:

Szentmáry Szabolcs

Magyar Építész Kamara delegált képviselője

Sylvester Ádám DLA

Magyar Építőművészek Szövetség delegált képviselője, Ybl-díjas építész

Wéber József

Felkért építész

Turcsik Viktor

oktatási-közművelődési szakértő

(Herman Ottó Általános Iskola igazgatója)

#### Bíráló Bizottsági póttag:

Szokolyai Gábor

Magyar Építész Kamara delegált képviselője

#### Bíráló Bizottság szakértői:

Dr. Vándor András

Budaörsi Városvédő Egyesület elnöke

Filkey Péter

pedagógus

Dr. Domé Judit

jogi szakértő

Dr. Szivák Judit

közoktatási szakértő

(szak. ig. sz.: OSZJ 2688)

Karsainé Kovács Judit

Közoktatási Irodavezető

### A pályaművek díjazása

A pályaművek díjazására és megvételére bruttó 5 400 000 Ft áll rendelkezésre.

A díj legnagyobb összege:

1 000 000 Ft

A megvétel legkisebb összege:

300 000 Ft

A tervpályázat teljes anyaga megtekinthető a [www.mek.hu](http://www.mek.hu) honlapon.



### URETEK MŰGYANTA INJEKTÁLÁSI TECHNOLÓGIÁK

- ✓ bontás, feltárás nem szükséges
- ✓ időálló megoldás
- ✓ tiszta és gyors kivitelezés
- ✓ családi házaktól az ipari létesítményekig

Kizárólagos magyarországi kivitelező!



## A Móricz Zsigmond körtéri műemléki védettségű Gomba épületének építészeti és hasznosítási ötletpályázata

### **Összefoglaló tervpályázati felhívás**

**A tervpályázat kiírója:** Budapest XII. kerület, Újbuda Önkormányzata – 1113 Budapest, Bocskai út 39–41.

**A tervpályázat lebonyolítója:** HORBER Beruházási Tanácsadó és Tervező Mérnökiroda – 1114 Budapest, Bartók Béla u. 66.

**A tervpályázat tárgya és célja:** A Móricz Zsigmond körtér homorú térfalának fókuszpontjában álló forgalmi épület a két világháború közötti műépítészeti egyik legsikerültebb térkompozíciója. A körforgalomhoz illeszkedő átjárható épület felújítására a Bartók Béla út rekonstrukciója és a 4-es Metró építése miatt kerül sor. A felújítás lehetőségét kínáló az épület eredeti jellegét kedvezőtlenül befolyásoló áramátalakító áthelyezésére, lehetővé téve a 2-es és 3-as épület közötti átjáró két beépített szakaszának kibontását is.

A kiíró célja a Gomba épületének távlati hasznosítására, illetve építészeti kialakítására vonatkozó olyan fejlesztési, építészeti elképzelések, ötletek, hasznosítási javaslatok minél szélesebb körben való beszerzése, melyek megvalósítható, verseny- és piacképes konstrukciót eredményeznek, valamint a műemlék épület és környezetének megújítására – a korszerű műemlékvédelem elveivel összhangban – korszerű építészeti megoldást hoznak.

**A tervpályázat jellege:** tervpályázat általános, nyílt, egyfordulós és lebonyolítását tekintve titkos építészeti és hasznosítási tervezési ötletpályázat. A tervpályázat lebonyolítása a tervpályázati eljárások részletes szabályairól szóló 137/2004. (IV.29.) Korm. rendelet előírásai és a MÉK Tervpályázati szabályzata szerint, valamint a tervpályázati dokumentációban foglaltak alapján történik.

### **A tervpályázat lebonyolításának időtáblázata:**

- Tervpályázat meghirdetése 2009. május 19.
- A tervpályázati dokumentáció értékesítésének kezdete: 2009. május 19.
- Helyszíni szemle időpontja: 2009. június 8-án, 14.00 óra
- Kérdések postára adásának határideje: 2009. június 15-én 24.00 óra
- Pályaművek postára adásának határideje: 2009. szeptember 7-én 24.00 óra
- Tervpályázat eredményének kihirdetése, a díjak átadása: 2009. október 12-ig, külön értesítés szerint.

### **A tervpályázati dokumentáció beszerzésének módja:**

A tervpályázati dokumentációt és mellékleteit személyesen, vagy postai úton lehet átvenni a következők szerint:

– A tervpályázati kiírás 2009. május 19-től munkanapokon 8-14 óra között személyesen vehető át a lebonyolítói feladatokat ellátó HORBER Beruházási Tanácsadó és Tervező Mérnökirodától (1114 Budapest, Bartók Béla út 66. II. emelet 3.) 30 000 Ft + áfa összeg helyszínen történő befizetése ellenében.

– A Pályázó levélben vagy telefax útján kérelmezheti a dokumentáció postai megküldését a Lebonyolító 1514 Budapest, Pf. 414. levélcímén, vagy az 1/361-1786-os telefaxszámán. A levélhez/faxhoz csatolnia kell a tervpályázati dokumentáció ellenértékének megfizetését igazoló dokumentumot.

A pályázók ezen esetben a tervpályázati dokumentáció ellenértékét a HORBER Mérnökiroda ERSTE Bank Zrt.-nél vezetett 11644006-04445000-44000007 sz. számlájára történő átutalással egyenlíthetik ki. Az átutalás közlemény rovatában az alábbi közleményt kéri feltüntetni: „Körtéri Gomba – tervpályázati dokumentáció”.

**Helyszíni szemle:** A kiíró 2009. június 8-án 14.00 órai kezdettel helyszíni szemlét tart.

**Kérdések felvetése:** Azok a személyek/szervezetek, akik/amelyek a tervpályázat dokumentációját beszerzték, a dokumentációval kapcsolatos kérdéseiket – kizárólag írásban, postai úton és névalírás nélkül – legkésőbb 2009. június 15-én 24.00 óráig adhatják fel a lebonyolító címére: HORBER Mérnökiroda, 1519 Budapest, Pf. 414.

A fenti időpontig postára adott és 2009. június 19-ig beérkezett kérdésekre vonatkozó válaszokat a kiíró legkésőbb 2009. július 2-ig postára adja a bevételi pénztárbizonylaton szereplő címre mindazoknak, akik a tervpályázati dokumentációt megvásárolták.

**A pályaművek benyújtási határideje, módja:** A pályaműveket lezárt csomagban, kizárólag postai úton feladva lehet beküldeni.

**A beküldés (postára adás) határideje** 2009. szeptember 7-én 24.00 óra. A benyújtás időpontjának a csomagon lévő postai bélyegző keltét kell tekinteni. A csomagra címezésül a kiíráshoz fűzött címezslapot kell felhasználni.

### **A Bírálati Bizottság összetétele:**

**Elnök:** Molnár Gyula – Újbuda Önkormányzata, polgármester

**Társelnök:** Dr. Fiala István – építész

**Titkár:** Schreffel János – Újbuda Önkormányzata, kerületi főépítész

**Tagok:** Beleznay Éva – Budapest Főváros Önkormányzata, mb. főépítész; Dr. Kupper András – Újbuda Önkormányzata, FIDESZ frakcióvezető; Lakos Imre – Újbuda Önkormányzata, alpolgármester; Dr. Mezős Tamás – Kulturális Örökségvédelmi Hivatal, elnöke, építész; Vonák János – Magyar Építész Kamara, építész; Vikár András DLA – Magyar Építőművészek Szövetsége, építész; Füzesséry Zoltán – Budapesti Építész Kamara, építész; Skardelli György – Újbuda Önkormányzata, Településrendezési és Építészeti-műszaki Tervtanács tagja, építész;

**Jogi szakértő:** dr. Dénes György jogtanácsos; **Szakértői Bizottság Elnöke:** dr. Inámi Bolgár Kálmán – FÖBER Zrt. vezérigazgató-helyettese.

**Szakértői Bizottsági tagok:**

Bence Gábor – Gellért Szálló igazgatója  
Bor Éva – Újbuda Önkormányzat, Építésigazgatási Osztály, osztályvezető  
Bukor László – Újbuda Önkormányzat, ingatlangazdálkodási szaktanácsadó  
Cselovszki Zoltán építész

Deák Krisztina – Főpolgármesteri Hivatal Főépítészeti Iroda

Keszthelyi Tibor – FŐMTERV Zrt., Közlekedéstervezési igazgató

Pártos Judit – Újbuda Polgármesteri Hivatal, Főépítész Iroda

Szesztai András – Újbuda Önkormányzat, Kulturális Bizottságának elnöke

Szatmáry Kristóf – Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara elnöke

Káldi Gyula – Kulturális Örökségvédelmi Hivatal, osztályvezető

**Technikai közreműködő:** Horváth Zsolt HORBER Kft., ügyvezető

### **A pályaművek díjazása:**

A pályaművek díjazására és megvételére bruttó 15 millió forint áll rendelkezésre. A bíráló bizottság joga, hogy megfelelő számú és színvonalú pályamű beérkezése esetén a teljes összeget kiadja. A keretösszeget belülről a díjak és megvételek összegét – a pályaművek egymáshoz viszonyított értéke arányában – úgy kell megállapítani, hogy – a legmagasabb díj bruttó 7,5 millió Ft-nál nagyobb nem lehet, – illetőleg a megvételek legkisebb összege bruttó 500 ezer Ft lehet.

**A tervpályázat teljes anyaga megtekinthető a [www.mek.hu](http://www.mek.hu) honlapon.**

## ► Ez történt 2009 áprilisban

*Fiatalok Feketén Fehéren* – 2008 építészeti vándorkiállítás. 04. 02–15. Szombathely; 04. 16–29 Pécs; 04. 30–05.13 Szeged.

*Tetőakadémia*

**Április 16.** Bp.: BME K ép. Díszterem;

**Április 21.** Pécs – Pollack Mihály Műszaki Főiskola.

*Építőművészek a könyvtárban* – Építész Ház

**Április 09.** Tokár György;

**Április 16.** Borvendég Béla

**Április 16–18.** EFAP Konferencia Prága

**Április 23.** „Ember az infrastruktúrában”

Dr. Düll Andrea pszichológus előadása Csütörtöki Iskola – Építész Ház

**Április 24.** „Amikor még én is egyet aludtam karácsonyig” az Építész Klub kiállítás megnyitója.

Megnyitotta: Varga Tamás DLA és Kálmán Ernő DLA

Építész Ház – Kós Károly-terem

**Április 24.** Látványtervezés-számítógépes grafika / Tézisváltás

A BME Középülettervezés tanszék mesterkurzus. Építész Ház

**Április 28.** Népi építész – tantárgy a Műgyetemen – Istvánfi Gyula és vendégeinek elődása

A Népi Építészeti Társaság estje – Építész Ház – Kós Károly-terem

**Április 30.** Rostás Árpád műbútorasztalos –bútorrestaurátor előadása – Építész Ház



*Amikor még én is egyet aludtam c. kiállítás a Kandallós teremben*



*Kálmán Ernő DLA és Varga Tamás DLA az Építészklub kiállítását nyitja meg*



*Az Építészklub kiállítás megnyitójának közönsége*

## ► A MÉSZ elnökségének 2009. május 4-i határozatai

1. Az elnökség Prima Primissima díjra Arnóth Lajos, Borvendég Béla és Zalaváry Lajos építészeket jelölte.

2. Az elnökség az „Oklevél Építők Napja alkalmából” elismerésre Bolberitz Henrik építész jelölte.

3. Az elnökség Nagy Csaba építész a Magyar Építőművészek Szövetsége tagjának felvette.

## ► Ez lesz 2009 júniusban

**Június 02–08.** A KÖH Lipcsei Denkmal kiállítása  
Építész Ház – Kós Károly-terem

**Június 06.** „Kortárs templomok: A jövő kihívásai” Nemzetközi Konferencia Debrecen, MODEM Modern és Kortárs Művészeti Központ

**Június 10–30.** Az ARTE Galéria grafikai kiállítása  
Építész Ház – Kós Károly-terem

## ► Az UIA II. Régiója – Lisa Siola a régió elnöke előadása az UIA II. Régió Elnöki találkozásán Magyar Építőművészek Szövetsége székháza – Budapest, 2009. március 6.

### 1. II. Régió országai

Afganisztán, Azerbajdzsán, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Ciprus, Csehország, Észtország, Fehéroroszország, Görögország, Horvátország, Izrael, Kazahsztán, Kirgízia, Lengyelország, Lettország, Libanon, Litvánia, Macedóni, Magyarország, Montenegró, Oroszország, Örményország, Palesztina, Románia, Szerbia, Szlovákia, Szlovénia, Szíria, Tadzsisztán, Törökország, Ukrajna, Üzbegisztán

### 2. II. Régió feladatai

#### Üzenetek

- Az emberiség számára jobb környezetet teremteni
- Az építészek társadalmát egyesíteni
- Megfogalmazni a célokat a 2015 tokiói kongresszusra

#### Feladatok

- az UIA-t mint a maga nemében legelőkeltebbet fejleszteni
- támogatni az építészeti jobb elismertségét

– Szolidaritást és együttműködést teremteni az építészek között

- Megteremteni a II. Régió jobb reprezentálását, jobb kommunikációt
- Tevékenységére jellemzővé tenni az átláthatóságot és a szolidaritást
- L. Siola tevékenysége a torinói Kongresszus óta (részvétel/kapcsolatok)
- UIA Közgyűlés
- 7. Orosz Építészeti Kongresszus
- Leonardo Biennále előkészítése

- Európai Építészeti Tanács (ACE) vezetőivel
- Tagság
- Örményország inaktív tag
- Nincskapcsolat Afganisztánnal, Szerbiával és Montenegróval
- 29 aktív tagország
- Új elnök a torinói kongresszus óta – Andrej Bokov / Oroszország

### 3. II. Régió mint az UIA része

UIA Bizottságokban:

1. Oktatási
2. Szakmagyorkorlási
3. Pályázati (T. Kancler, L. Földes, M. Barmaki)
4. Szakmai Fejlesztési (S. Mazlum)
5. Fejlesztési (T. Kancler és L. Siola)
  - UIA Ad Hoc Bizottságokban
  - 1. Vision & Strategy (E. Kálmán és M. Dra-hovsky)
  - 2. Kommunikáció (A. Kaftanov & S. Tselo-vanik)
  - 3. UIA – UNESCO Bizottság (V. Slapeta, A. Koudryavstev, A. Sandru)
  - 4. 20. századi örökségünk (nincs delegált)
  - 5. Felelős Építészet (D. Incedayi)
  - 6. Törvényi Bizottság (L. Siola és M. Dra-hovsky)
  - 7. Mobilitás (vez: G. Siew, nincs delegált UIA új munkacsoportjaiban (10 vezető a régióból))
  - 1. Építészet és Fenntarthatóság (még nincs vezető) (a tisztre Szekér Lászlót-HU választották – a szerk.)
  - 2. ARES munkacsoport (N. Fintikakis- GR)
  - 3. Építészet és Társadalom (C. Chwalibóg -PL)
  - 4. Katasztrófák (nincs delegált)
  - 5. Tervezés
    - a) Általános Urbanizáció (Llop)
    - b) Turizmus (Mitsou – GR)
  - 6. Kulturális Tudat (Uscinowicz – PL)
  - 7. Vallási terek
  - 8. 20. századi Örökségünk (M. Barmaki – LIB)
  - 9. Élőhelyek (nincs delegált)
  - 10. Oktatási és Vallási terek (J. Michail)
  - 11. Egészségügy (J. Eggen)
  - 12. Sport és Pihenés (Mc Kenzie)

### 4. II. Régió stratégiája

Az elnöki találkozó célja hogy az országok képviselői beszámoljanak eredmé-

nyeikről, problémáikról, feladataikról az építészet területén általában, a szakmai gyakorlatról, az oktatás és egyéb kérdésekről, figyelembe véve hogy az UIA képes elősegíteni és támogatni helyzetüket a döntéshozókkal és általában a társadalommal kapcsolatban.

Az UIA-tagság legfontosabb üzenete: Nem vagyunk egyedül, része vagyunk egy nemzetközi építészeti szervezetnek. Különösen válság idején tudjuk kiemelni az UIA erejét a minőségi építészet ügyének támogatásában, mely fenntartható jövőnk záloga.

Számos, immár jelentős múlttal rendelkező együttműködés ismert a II. Régió belül (pl. V4-ek Építészeti Társulása, a Balti Országok együttműködése)

Meg kell tartani a II. Régió egységét, a régióét, amely a legnagyobb és legváltozatosabb az UIA öt régiója közül. Ezt a „hátrányt” kell felismerni mint kihívást a minőség elérésére.

Alapvető stratégia

- Növelni az UIA befolyását a Régió országaiban, hangsúlyozni építészeti együttműködését, fenntartani és javítani a minőséget az oktatásban és a szakmai gyakorlatban
- Új lehetőségeket teremteni a diákságnak és a fiatal építészgenerációnak
- Minél több eseményt szervezni az UIA védnökségével

– Megismertetni és népszerűsíteni a régió munkáját és sajátosságait

– Növelni a régió részvételét és képviselést az UIA bizottságokban és munkacsoportokban

– Hangsúlyozni a régió összetettségét, kiemelve a sokszínű kultúrájában rejlő lehetőségeket

L. Siola elnök kezdeti tevékenysége

– Együttműködés és kapcsolatfelvétel az UIA Tanács tagjaival, RII képviselőnek felépítése az UIA-munkabizottságokban

– Kapcsolatfelvétel az ACE elnökével

– Részvétel RII országok építészeti eseményein:

- 21-22/10/08 Orosz Építészek Kongresszusa
- Fehérorosz Építészek Szövetségének rendezvényei
- 1/11/08 CAT Szimpózium (Antalaya – Törökország)



Lisa Siola az UIA II. régió elnöke

- RII adatbázis felállítása és részvétel az UIA munkabizottságaiban
  - Az ACCEE jövője
  - UIA RII elnöki találkozó előkészítésében részvétel
  - Visegrádi 4-ek Építészeti Társulás 12 pontja jóváhagyása. (Budapesti Nyilatkozat néven jóváhagyta a találkozó – a szerk.)
- A Régiók képvisellete az UIA Bizottsági találkozón

- I. Régió (Nyugat-Európa) - ACE
- II. Régió (Kelet-Európa és a Középklet) –ACE
- III. Régió (Amerika) – FRAA
- IV. Régió (Ázsia és Óceánia) – ARCASIA
- V. Régió (Afrika) – AUA

### 5. II. Régió által érintett nemzetközi szervezetek

- ACE (Európai Építészeti Tanács)
  - Tagjai az Európai Unió országai, valamint Norvégia és Svájc, Jövendő tagjai: Törökország, Macedónia. ACE jó kapcsolatokat ápol az I, és a II. Régióval. ACE és UIA Együttműködési megállapodást írt alá (2006 Brüsszel).
  - Tagok a II. Régióból: Bulgária, Horvátország, Ciprus, Csehország, Észtország, Görögország, Magyarország, Lettország, Litvánia
  - Megfigyelők a II. Régióból: Lengyelország, Románia, Szlovákia, Szlovénia, Törökország
- ACCEE (Közép- és Kelet-európai Építészeti Tanács)
  - 2006 májusában az ACCCE D. Stojanovskit (Szerbia) választotta elnöké a 01. 07. 06.– 01. 07. 07. periódusra, a választáson részt vett Bulgária, Oroszország, Fehéroroszország, Ukrajna és Macedónia. D. Stojanovski UIA bizottsági ülésen egy alkalommal sem vett részt. Így

mára sem az elnök, sem a szervezet nincs figyelembe véve az UIA részéről. Az ACCEE jövője megtárgyalandó.

- MASA (Építészek Nemzetközi Szövetsége). Központi Irodája Moszkvában. Működési területe az egykori Szovjetunió (Szerbia szintén tag)

- FABSZ (Fekete-tengeri Országok Építészeinek Szövetsége)

Tagjai:

Örményország, Azerbajdzsán, Bulgária, Grúzia, Románia, Oroszország, Törökország és Ukrajna. Elnököt a Török Építész Kamara ad

- UMAR (Mediterrán Országok Építészeinek Szövetsége)

**Az UIA mint kapcsolati ernyő, tagjait az egész világgal képes összekötni.**

Ford: Borsos A.

## ▶ Borvendég Béla

Építőművészeink 5.

Borvendég Béla Kossuth-díjas építészmérnök 1931-ben született Szegeden.

Középiskolai tanulmányait Budapesten végezte. 1955-ben építészmérnöki diplomát szerzett.

A Szegedi Tervező Vállalatnál tervezőként kezdte pályáját. Számos tervezési feladatot kapott, 1958-tól saját csoportot vezetett.

1960-ban a keceli és csongrádi iskolák terveiért, valamint a Szeged, Dóm tér mögötti terület részletes rendezési terveiért Ybl Miklós-díjat kapott.

1961–1962-ben a MÉSZ által szervezett munkavállalásos tanulmányút keretében Angliában dolgozott a London Country Council Architects Dept. munkatársaként.

Hazatérve folytatta munkáját a Szegedi Tervező Vállalatnál, 1965 és 1989 között a Vállalat főmérnökéeként.

1990-tól 1994-ig szegedi önkormányzati képviselő és Szeged városfejlesztési bizottságának vezetője. Saját építészeti tanácsadó cégét vezeti, miközben rendszeresen publikál.

Fontosabb munkái:

- Kecel, 8 tantermes iskola
- Csongrád, 8 tantermes iskola
- Szeged, Oskola utca és Dóm tér környék rekonstrukciója
- Szeged, Korányi rakpart 5. "Sellő ház"
- Szeged, Belvárosi temető ravatalozója
- Szeged, Nádor utca 10., lakóház és óvoda

– Szeged, Roosevelt tér 14., „Égő Arany ház”.

1956 óta tagja, 1982-től nyolc éven át elnöke a Magyar Építőművészek Szövetségének.

1968-ban a Munka Érdemrend ezüst, 1983-ban arany fokozatával tüntették ki. 1985-ban a BME címzetes egyetemi tanára lett. 2004-ben Kossuth-díjat kapott.

Ő is vendégünk volt áprilisban, a „Beszélgetések a könyvtárban” c. rendezvénysorozat keretében, ahol érdeklődve hallgattuk emlékeztetését a szövetség, a szakma életéről, amelyben elnökként sok érdekes történet elevenedett meg színes, humoros előadásában.

## ▶ A cseh köztársaság építészetpolitikája

### A cseh kormány célja,

állampolgárai életminőségének javítása, tekintettel az alábbiakra:

- Cseh Alkotmány 7. cikkely
  - Emberi Jogok Nyilatkozata 35. cikkely
  - 183/2006 sz. Tv. (módosításaival). A Területfelhasználásról és az Építésről (Építési Tv.),
  - 360/1992 sz. Tv. (módosításaival). A Mérnökök és Építészmérnökök szakmagyakorlásáról,
  - 17/1992 sz. Tv. (módosításaival), Az Épített Környezetről,
  - 114/1992 sz. Tv. (módosításaival), A Táj és a Természet Védelméről,
  - 20/1987 sz. Tv. (módosításaival), A Kulturális Örökség Védelméről,
- Az Európa Parlament 2005/36/EC sz. és a Szakmai Minősítések Tanácsa ajánlása, az Európa Tanács 2001/C 73/04 sz. határozata az építészeti és területfejlesztési, az Európa Tanács 2008/C 319/05 sz. nyilatkozata az építészet hozzájárulásáról a kultúrához, a fenntartható fejlődéshez.

Minden nemzetközi Egyezmény, melyet a Cseh Köztársaság elfogadott, betartva az azokban foglalt megállapodásokat,

### Tudatában van a ténynek,

- a Cseh Köztársaság terének alkotórésze az építészet, annak táji-, városi-, és vidéki épített környezeti alkotóelemei;
- az építészet és a területfejlesztés minősége alapvetően határozza meg a városi és vidéki épített környezetet;
- az építészeti minőség – beleértve a városfejlesztést, tájkép menedzsmentet – alapvető, azonnal észlelhető mutatója hazánk kulturális és civilizációs fejlettségének;
- az építészeti minőség jelentősen és folyamatosan meghatározza minden cseh állampolgár, így a cseh társadalom életét a társadalmi és gazdasági életben;
- az építészeti minőség alapvető hatással van a világ hazánkról alkotott képére, így meghatározója gazdasági és társadalmi megítélésünkről a globalizált világban;

– az építészeti minőség jelentős eszköze településeink fenntartható, gazdaságos és harmonikus működtetésének, fejlesztésének, meghatározza táj- és természeti környezetünk minőségét;

- az építészeti minőség jelzi állampolgáraink teremtő erejét és erkölcsi, esztétikai mintát ad jelenünkről a jövő generáció számára;
- az építészeti alkotás egyéni, gazdasági, kulturális és művészi tevékenység, ami a társadalom életének minden területére hatással van;
- az építészet szakmai szolgáltatás a társadalom felé, kiemelt hatással bír a gazdasági és kulturális életre;
- az építészeti alkotás – jó feltételek mellett – előnyös a fejlesztések esztétikai és gazdasági minőségére, így a teljes gazdasági életre;
- az építészeti tervpályázat átlátható, a minőség iránt elkötelezett és gazdaságos módja az építészeti és területfejlesztési közbeszerzési eljárásnak;

**Mindent elkövet**

- I. az építészeti minőség – egyben a területfejlesztés – fejlesztésének támogatására,
- II. az építészet – egyben a területfejlesztés – társadalmi tudatosságának elismertségéért,

**az alábbi területeken:***oktatás–nevelés fejlesztése*

1. támogatja a területfejlesztési és építészeti témákat, kiemelten minden olyan feladatot, melynek középpontjában: a kulturális környezet, a fenntartható városi fejlődés és az építészet megismeretése áll a beiskoláztatás előtti, általános iskolai, középiskolát követő és más oktatási keretek között;
2. támogat minden olyan témát, melyek középpontjában: az új építészeti alkotások és épített örökségünk közötti egyensúly és kiegyensúlyozott viszony megismertetése áll a beiskoláztatás előtti, általános iskolai, középiskolát követő és más oktatási keretek között;
3. támogatja és létrehozza a hatékonyabb állami támogatások rendszerét a szakmai képzések és tudományos kutatások területén, a területfejlesztés-, építészeti, táj- és környezettervezést oktató egyetemeken és más az építészeti oktatásban részt vevő intézményekben;
4. támogatja az együttműködést az államilag, illetve önállóan, építészeti képzést végző egyetemek, vagy más oktatási és kutatási intézetek, intézmények között melyek az építészeti, területfejlesztés-, táj- és környezettervezés szakmai képzése területén működnek; támogatja az állami és önkormányzati adminisztráció fejlesztését, azok részvételét a területfejlesztést és az építészeti érintő a döntéshozói folyamatokban;
5. támogatja a posztgraduális képzés megfelelő kereteinek létrehozását az építészeti, területfejlesztés-, táj- és környezettervezés oktatása területén,

- együttműködik a szakmai szervezetekkel, az építészeti képzésben részt vevő egyetemekkel, más oktatási intézményekkel;
6. támogatja az építészeti képzésben részt vevő egyetemeket, intézményeket kurzusaik minél nyitottabbá tételében a nagyközönség felé;
  7. támogatja az építészeti oktatásban részt vevő egyetemeket, más oktatási intézményeket posztgraduális képzési tevékenységük megteremtésében és fejlesztésében;

*közsféra fejlesztése*

1. támogatja a gazdaságos és a fenntartható fejlődést szolgáló építészeti megoldásokat a kivitelezésben, olyan feltételrendszert teremt, amely a közbeszerzési eljárások során az ilyen megoldásokat helyezi előtérbe;
2. támogatja és megalkotja azon előírásokat és feltételeket, melyek a gazdaságos és a fenntartható fejlődést szolgáló építészeti, és városfejlesztési megoldásokat helyezik előtérbe a köz- és a privátszférában egyaránt, a közbeszerzési pályázatok, EU-pályázatok és támogatások során;
3. támogatja, és előtérbe helyezi az építészeti tervpályázatot, mint átlátható minőségorientált és gazdaságos megoldást a közbeszerzési és a PPP projektek során;
4. támogat minden törvényi-törvényalkotói szándékot, ha az a minőségi építészeti, területfejlesztést, táj- és környezettervezést segíti, fenntartja és megőrzi épített örökségünk gazdagságát, táji- és természeti értékeinket, ugyanakkor fenntartja épített környezetünk sokszínűségét;
5. támogat minden állami, önkormányzati hivatali tevékenységet, ha az a minőségi építészeti és területfejlesztési megoldást szolgálja a közbeszerzési eljárások, a PPP projektek során, különös tekintettel az építészeti tervpályázatok eredményére és eredményességére;

6. támogat minden állami hivatali tevékenységet, ha az munkáját minősített szakértőkre alapozza, döntései során így emelve ki – az építészeti és területfejlesztés területén – az építészeti minőséget;
7. támogat minden állami hivatali tevékenységet, ha előírásai és rendeleteik megalkotásakor elfogadják elsőbbséget a minőségi építészeti, város-, táj- és környezettervezésnek; fenntartják és megőrzik épített örökségünk gazdagságát, táji és természeti értékeinket, ugyanakkor fenntartják épített környezetünk sokszínűségét;

*építészeti, és területfejlesztési minőség fejlesztése*

1. támogat minden építészeti programot, ami a kultúra támogatását és fejlesztését szolgálja, kiemeli a kulturális értéket, épített környezetünk gazdagságát és sokszínűségét;
2. állami programként fogadja el épített örökség védelmét, pénzügyi támogatói részt vállal a helyreállításban;
3. támogatja a Cseh Építészeti Központ megalapítását és tevékenységét;
4. támogatja, képviseli és terjeszti a Cseh Építészeti politikát, a területfejlesztést és az építést érintő döntéshozói folyamatokban;
5. támogatja az állami hivatalokat az építészeti és területfejlesztési megoldások elfogadásában és hangsúlyozásában;
6. támogatja az állami hivatalokat a minőségi építészeti és területfejlesztés elfogadásában és támogatásában; együttműködésükben az építészeti szakmai intézetekkel és szervezetekkel, múzeumokkal és kiállítóterekkel;

*Az Európai Építészeti Politikai Fórumon  
2009 áprilisában  
a Cseh Építész Kamara által közreadott  
anyag fordítása*

**MÉSZ könyvtár****Nyitva tartás:**

hétfőn és pénteken 10–12 óráig,  
kedden és csütörtökön 14–16 óráig

**Új könyvek:**

Két új szaklappal bővült folyóirat-állományunk: Spanyolországból az *A. Arquitectura COAM*, Franciaországból a *D'Architectures* c. folyóirat áll olvasóink rendelkezésére, melyek – mint a

többi szakfolyóirat is – kölcsönözhető. Ez egyedülálló szolgáltatása könyvtárunknak, ugyanis köztudott, hogy más könyvtárakban a folyóiratok csak helyben olvashatók.

*Köszönet az ajándékozóknak.*

**Szeretettel várjuk régi és új könyvtárlátogatóinkat a fenti időpontokban.**